

گڑانے کے لیے پیدا کی گئی۔ جو مانوس ہو اور ایک دوسرے سے جان پہچان لگتی ہو۔ اس لحاظ سے اس کی ضد وحش ہوگی۔ (صفت)

۴۔ اور ابن الفارسی نے یہ دونوں چیزیں پیش کر دی ہیں۔ (۱) ظاہر ہونا (۲) ہر وہ شے جو جنگلی اور وحشی طور پر لقمے سے مختلف ہو۔ (۲-۱)

انس اسم جنس ہے یعنی انس سے مراد ایک شخص بھی ہو سکتا ہے اور تمام بنی نوع انسان بھی۔ یہی کیفیت لفظ انسان کی بھی ہے لیکن یہ لفظ بول کر عموماً تمام بنی نوع انسان ہی مراد لی جاتی ہے۔ اس کا واحد انسی ہے۔ قرآن میں ہے:

فَمَا تَزَيَّرِينَ مِنَ الْبَشَرِ أَحَدًا فَقَوْلِي
إِنِّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَنِ صَوْمًا فَلَنْ
أَكْلِمَ الْيَوْمَ النَّسِيًّا۔
پھر لے مرہم) اگر تجھے کوئی آدمی دکھ پائے تو کہہ کر میں نے
اللہ کے لیے روزہ کی نیت مانی تھی۔ سو آج میں کسی آدمی
سے بات نہ کروں گی۔

اور اس کی جمع ناس، اناس اور اناسی آتی ہے۔

ناس کے لفظ میں عمومیت پائی جاتی ہے۔ اگر یا ایہا الناس کہا جائے تو اس سے مراد موجودہ دو یعنی حال اور مستقبل کے سب انسان مخاطب ہوتے ہیں۔

ارشاد باری ہے:

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا مَا رَبَّكُمْ
الَّذِي خَلَقَكُمْ (۲۱)

۱۔ انسانوں کے ایسے گروہ کو کہا جاتا ہے جو تقسیم کاری یا قبیلہ یا کسی دوسری وجہ سے دوسرے سے مختلف ہو۔ جیسے فرمایا:

قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَشْرَبُهُمْ (۲۲)
اور اناسی، انسانوں کے ایک بہت بڑے گروہ کو کہا جاتا ہے جیسے:

خَلَقْنَا أَعْنَامًا وَأَنَا سَيِّئٌ كَثِيرًا (۲۳)
ہم نے چوپائے اور بیمار انسان پیدا کیے۔

۲۔ آدم، کاوادہ ادم ہے جس کے بنیادی معنی توافق اور ملائمت کے ہیں (۲-۱) اور ادم ہر موافق اور ملائم چیز کو کہتے ہیں (منجہ) اور اس پر دلیل حضور اکرم کا وہ ارشاد ہے جو آپ نے حضرت مغیرہ بن شعبہؓ کو ایک عورت کو پیغام نکاح کے سلسلہ میں ارشاد فرمایا:

لَوْ نَظَرْتُ إِلَيْهَا، فَإِنَّهُ أَخْوَىٰ أُمَّتٍ
يُؤَدِّمُ بَيْنَكُمْ۔ (ترمذی، نسائی)

در بیان الفتاویٰ و خوشگوار پیغاموں کے لیے تو اس سے تمہارے
اس توجیر کے علاوہ اور بھی کئی توجیہات بیان کی جاتی ہیں لیکن راجح یہی مذکورہ توجیر ہے کیونکہ اس کی تائید
حدیث سے بھی ہو جاتی ہے۔

۳۔ ابو البشر حضرت آدم علیہ السلام کا نام ہے۔ تاہم افراد جنس پر بھی اس لفظ کا اطلاق ہو سکتا ہے (منجہ)

- ماحصل؛ (۱) کلمہ گفتگو کے لیے عام لفظ۔ عموماً مختصراً اور فوری گفتگو کے لیے۔
 (۲) حاد، سوال و جواب کے طرز پر گفتگو جو سوچ بچھ کر کی جائے اور طویل ہو۔
 (۳) مخاطب، یہ عموماً ایک طرف بات ہوتی ہے۔ یا جس کا جواب مخاطب دینا پسند کرے یا ضروری سمجھے تو دے دے۔
 نیز دیکھیے — ”بون“ —

۵۔ بادشاہی

کے لیے سُلْطَان اور مُلْك اور مَلِكُوْت کے الفاظ قرآن میں آتے ہیں۔

- ۱۔ سُلْطَان، کالفظ تین معنوں میں آتا ہے (۱) یعنی دلیل جو سند یا دستاویز کی حیثیت رکھتی ہو۔
 اتھارٹی۔ ان معنوں میں یہ لفظ قرآن کریم میں اکثر آیا ہے۔ (۲) سلطنت یا بادشاہی۔ اس معنی میں صرف
 ایک مقام پر آیا ہے اور (۳) یعنی بادشاہ (ج سلاطین) ان معنوں میں یہ لفظ قرآن میں نہیں آیا اور
 سلطان کا معنی بادشاہ۔ لغت کے اعتبار سے نہیں بلکہ یہ کنائی معنی ہے۔

جب یہ لفظ سلطنت یا بادشاہی کے معنوں میں آتے تو اس سے مراد وہ علاقہ ہے جو کسی شخص یا ادارہ
 یا سلطان کے زیر نگیں ہو اور اس پر اس کا تسلط ہو۔ قرآن میں ہے، کافر قیامت کے دن کہیگا،
 مَا أَغْنَىٰ عَنِّي مَالِيَةٌ هَلَكَ عَنِّي آجِزًا لِّمَا لَمْ يَرْكَبْهُ لَقَدْ جِئْتَنِي بِرِجَالٍ لَّيْسَ لَهُمْ شِرْكٌ لِّمِثْلِهِ
 سُلْطَانِيَّةٌ (۲۹:۱۰۸) بھی میرے پاس نہ رہی۔

- ۲۔ مُلْك، مَلِك اور مَلِكُوْت کے لفظ سلطنت سے زیادہ وسیع مفہوم رکھتا ہے۔ زمین کا کوئی خاص علاقہ جو چونکہ
 قدرتی حدود سے محدود ہو وہ بھی ملک ہے اور تمام روئے زمین بھی ملک ہے۔ ارشاد باری ہے،
 قُلِ اللَّهُمَّ مَلِكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ الْكَافِرُ بِالْحَقِّ كَذَّابٌ لِّمِثْلِهِ سُلْطَانِيَّةٌ (۲۹:۱۰۸)
 بادشاہی بخشا ہے۔

اس آیت میں پہلا ملک تمام روئے زمین کے معنوں میں اور دوسرا ایک مخصوص رقبہ کے معنوں میں
 آیا ہے۔

اور مُلْك کے معنی لکیت، بادشاہی اور قبضہ اور مَلِك یعنی بادشاہ اور جمع دونوں کی اَمَلَاك اور مَلِكُوْت
 آتی ہے (منجد) اور مَلِكُوْت کا لفظ ملک بھی زیادہ وسیع مفہوم میں آتا ہے یعنی زمین و آسمان
 یا کائنات کی بادشاہی۔ قرآن میں ہے،

(۱) وَاتَّبِعُوا مَا تَشَاءُوا الشَّيْطَانِ عَلَىٰ
 مُلْكِ سُلَيْمَانَ (۲۶:۲۶)
 اور وہ ان ہزلیات کے پیچھے لگ گئے جو حضرت سلیمان
 کی بادشاہی کے وقت شیاطین پڑھا کرتے تھے۔

(۲) فَسَبِّحْهُنَّ اللَّيْلُ يَوْمَ يُكْفَرْنَ مَلِكُوْتِ كَلِمَةٍ
 شَيْءٍ يَوْمَ تَلْقَوْنَ رَبَّكُمْ (۲۶:۲۶)
 وہ (ذات) پاک ہے جس کے ہاتھ میں ہر چیز کی بادشاہت
 ہے۔ اور اس کی طرف تم کو لوٹ کر جانا ہے۔

ماحصل؛ جب اقتدار اور شان و شوکت کا انہماق مقصود ہو تو سُلْطَان اور جب رقبہ کی وسعت کا انہماق مقصود
 ہو تو مُلْك کا لفظ آئے گا۔

وَإِذْ اسْتَسْقَىٰ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ فَقُلْنَا
اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ ﴿۵۱﴾
اور جب موسیٰ نے اپنی قوم کے لیے (غدا سے) پانی
مانگا تو ہم نے کہا کہ اپنی لاٹھی پتھر پر مارو۔

۲۔ اِسْتِغَاثَ : غیثت اس بارش کو کہتے ہیں جو ضرورت کے وقت ہو اور ضرورت کے
مطابق ہو (نہ کم نہ زیادہ) (ت ل ۲۵۸-م ل) اور غیثت اس گھاس اور نباتات کو بھی کہتے
ہیں جو اس بارش سے اُگے۔ (منجد-م-ق) اور غاث اللہ البلاد یعنی اللہ تعالیٰ
نے ملک پر بارش برسانی۔ (منجد) اور استغاث بمعنی ایسی ہی بارش کے لیے فریاد کرنا یا
فریاد کے طور پر پانی مانگنا۔ ارشاد باری ہے:

فَإِنْ يَسْتَفِئِثُوا يُفَاثِئُوا يَمَاءً كَأَمْهَلٍ
أَكْرَهُهُ پانی کے لیے فریاد کریں گے تو پگھلے ہوئے تانبے
جیسا کھولتا پانی دیا جائے گا۔

ماہصل : (۱) اِسْتَسْقَىٰ : پینے کو پانی مانگنا۔ (۲) اِسْتِغَاثَ : پانی مانگنے کے لیے فریاد یا التجا کرنا

۸۔ پاؤں (پیر)

کے لیے دو الفاظ ہیں، رَجُلٌ اور قَدَمٌ۔

۱۔ رَجُلٌ : پنڈلی کے نیچے سے لے کر پاؤں کی انگلیوں تک معروف عضو بدن (مفت) اور سکی
جمع اَرْجُلٌ آتی ہے۔ (۱) ارشاد باری ہے:

أُرْكُضْ بِرِجْلِكَ هَذَا مُغْتَسَلٌ بَارِدٌ
وَشَرَابٌ ﴿۲۳﴾
(ہم نے تو مجھے کہا کہ زمین پر لات مارو (دیکھو) یہ
پوشمہ نکل آیا) نہانے کو ٹھنڈا اور پینے کو (شیریں)

اور رَجُلٌ بمعنی مرد کی جمع رِجَالٌ آتی ہے۔ اور اگر رِجَالٌ بطور صفت ہو تو اس کے معنی
پیادہ پا اور اس کی ضد رِجَالٌ (معنی سوار) آتی ہے۔ ارشاد باری ہے:

فَإِنْ خِفْتُمْ فِرْجَالَآ أَوْ رِجَالًا
(جس حال میں ہو نماز ادا کر لو)

۲۔ قَدَمٌ : چلتے وقت پچھلے پاؤں اور اگلے پاؤں کے درمیانی فاصلہ کو قدم کہتے ہیں۔ اور

اس کی جمع اقدام آتی ہے (مفت) اور انگریزی میں رِجُل اور قدم دونوں کے لیے لفظ
(FOOT) آتا ہے۔ اور فٹ ۱۲ انچ کی لمبائی کا پیمانہ بھی ہے۔ لہذا جدید عربی میں

اس لمبائی کے پیمانہ کو بھی قدم کہتے ہیں۔ چالیس فٹ کی لمبائی کا عربی ترجمہ ہے اربعین
اقدام (قاموس الجدید) اور قَدَمٌ بطور فعل استعمال ہو تو اس کے معنی آگے بڑھنا اور

آگے چلنا کے ہوں گے۔ اور قدم بطور اسم رِجُل یعنی پاؤں کے لیے بھی استعمال ہوتا ہے۔
گویا رِجُل اور قدم میں بالکل ایسا ہی فرق ہے جیسا کہ عین اور بصر میں ہے جس کی تفصیل

”آنکھ میں گور چکی ہے۔ ارشاد باری ہے:

۵- قَرَّ: کسی جگہ قرار پکڑنا (مخبرہ) جم کر ٹھہرنا۔ ارشاد باری ہے:

وَلْيُقِرِّ فِي الْأَحْصَامِ مَا نَشَاءُ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى (۲۲)

اور ہم جس کو چاہتے ہیں ایک مقررہ ميعاد تک پیٹ میں ٹھہرائے رکھتے ہیں۔

۶- وقت، بے حس و حرکت کھڑا ہونا (م-ق) کسی کام کے کرتے کرتے تھوڑی دیر کے لیے ٹھہرنا (موقت) سیارات بس ٹھہرنے کو کہتے ہیں، یا ایسا ٹھہراؤ جس کے بعد پہلی سی حرکت یا کام متوقع ہو۔ ادھر یہ لفظ لازم اور متعدی دونوں طرح استعمال ہوتا ہے۔ ارشاد باری ہے:

(۱) لازم: وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ وُقِفُوا عَلَىٰ رَبِّهِمْ (۶)

اور کاش تم ان کو (اس وقت) دیکھو جب وہ اپنے پروردگار کے سامنے کھڑے کیے جائیں گے۔

(۲) متعدی (معنی ٹھہرنا): وَوَقِفُوهُمْ إِنَّهُمْ مَسْئُورُونَ (۲۳)

اور ان کو ٹھہرائے رکھو کہ ان سے (کچھ) پوچھنا ہے۔

ماحصل: (۱) سکن، حرکت کے بعد ٹھہرنا۔

(۲) رُكُود: کسی حرکت کرتی ہوئی چیز کا اپنے سہارے قائم و ثابت ہو کر ٹھہر جانا۔

(۳) جَمَدٌ: جم جانا۔ بیجان اشیاء کا مستقل ٹھہراؤ۔

(۴) رَهْوًا: سطح آب کا پرسکون ہونا۔ یا دیر قرار چیزوں کے درمیان بھلی جگہ۔

(۵) قَرَّ: کسی چیز کا کسی جگہ قرار پکڑنا۔ کچھ مدت کے لیے ٹھہرے رہنا۔

(۶) وقت: دوڑان کا ٹھہرنا۔

۵- ٹھہرنا۔ (آباد ہونا)

کے لیے لَيْثٌ، مَكَّةٌ، عَكْفٌ کے الفاظ آتے ہیں۔ نیز دیکھیے "آباد ہونا"

۱- لَيْثٌ: یعنی کسی جگہ جم کر ٹھہرنا اور مستقل قیام کرنا (معت) ارشاد باری ہے:

وَلَيْسُوا فِي كَهْفِهِمْ ثَلَاثَ مِائَةٍ سِنِينَ وَازْدَادُوا تِسْعًا (۱۸)

پس وہ (اصحاب کف) اپنے غار میں نوادپر تین سو سال رہے (جالندھری)

۲- مَكَّةٌ: کسی چیز کی انتظار میں ٹھہرنا (معت)۔ قرآن میں ہے:

فَقَالَ لِأَهْلِهِ امْكُثُوا إِنِّي آنَسْتُ نَارًا۔

مولیٰ نے اپنے گھروالوں سے کہا۔ آپ ٹھہریں۔ میں نے آگ دیکھی ہے۔ (۲۰)

دوسرے مقام پر ہے:

فَمَكَّتْ غَيْرَ بَعِيدٍ (۲۶)

ابھی تھوڑی ہی دیر گزری تھی۔

اور تیسرے مقام پر ہے:

وَقَرَّانَا فَرَقْنَا لَهُ لِقَاءَ عَلِي النَّاسِ

اور قرآن کو ہم نے جزو جزو کر کے (نازل کیا ہے)

اور خلول یعنی خیانت کرنا بند کرنا۔ اور بخل کرنا سب معنوں میں آتا ہے (مخبراً) گویا غلّ میں خیانت کے علاوہ چوری کا عنصر بھی شامل ہوتا ہے یا اس خیانت کا ذریعہ چوری ہوتا ہے۔ قرآن میں ہے:

مَا كَانَ لِشَيْءٍ أَنْ يَغْلِبَ وَمَنْ يَفْزَلْ
يَأْتِ بِمَا غَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ۔

دن ان خیانت کرنے والوں کو خیانت کی ہوتی چیز

(خدا کے دوبری لا کر حاضر کرنا ہوگی۔۔۔ جانندھری) اور بچا

لام نہیں کہ چھپائے رکھے پھر جو کوئی چھپا دے گا وہ

لائے گا پنی چھپائی چیز دن قیامت کے (عثمانی؟)

ماحصل: خانہ محمد کی فذاری اور امانت کو سبیلے بہانے سے ہضم کرنا جبکہ غلّ میں خیانت کی وجہ چوری ہوتی ہے

۲۱۔ خیمہ۔ سائبان

کے لیے خیمہ، ظِلَّةٌ اور سُرَادِقٌ (سردق) کے الفاظ آئے ہیں۔

۱۔ خیمہ (خیمہ کی جمع) خیمہ معروف لفظ ہے۔ دھوپ اور بارش سے بچاؤ کے لیے موٹے کپڑے یا ٹائٹ کے بنائے ہوئے سائبان جن کے اوپر گویا پھت نہیں ہوتے بلکہ ڈھلوان ٹھوتے ہیں۔ اور صاحب منجد کے نزدیک ہر وہ پردہ دار گھر جو اینٹ پتھر اور مٹی سے نہ بنا ہو۔ اور خیمہ اونٹ کی عماری اور ہودے کو بھی کہتے ہیں (مخبراً) قرآن میں ہے:

خَوْرٌ مَّقْصُورَاتٌ فِي الْخِيَامِ (۵۳)

جو خیموں میں رُکی رہتی ہیں۔

۲۔ ظِلَّةٌ: ایسا سائبان ہے جس کی پھت ہی پھت ہو دیواریں نہ ہوں۔ ظِلَّةٌ چھتری کو بھی کہتے ہیں اور ظلیل سایہ دار درخت کو (مخبراً) اور ظیل بمعنی سایہ (ج ظلال) اور ظِلًّا ظَلِيلًا بمعنی لمبے اور گھنے سایے۔ ارشاد باری ہے:

وَرَادَتْ تَقْنَا الْجَبَلِ فَوَقَفُوا كَأَنَّهُ

اور جب ہم نے پہاڑ کو ان کے اوپر لار دیا کہ وہ گویا

سائبان کی طرح تھا۔

ظِلَّةٌ (۱۷)

۳۔ سُرَادِقٌ: سردق کی جمع اور فارسی سے معرب ہے۔ ایسا شامیانہ جس کی صرف دیواریں ہوں۔ قناتیں جیسے بہاؤ شادیوں کے موقع پر استعمال کیے جاتے ہیں۔ ارشاد باری ہے:

إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ نَارًا أَحَاطَ بِهَا

ہم نے ظالموں کے لیے دوزخ تیار کر رکھا ہے جسے

سُرَادِقُهَا (۱۶)

قناتیں گھیرے ہوئے ہیں۔

عَامًا (۲۹)

رہے۔

میں سے ساڑھے نو سو سال جو حضرت نوحؑ کے قوم سے مخالفت اور تکلیف میں گزرے، انہیں لفظ سنین سے تعبیر کیا گیا ہے۔ اور نبوت سے بیشتر کے پچاس سال کو، جن میں کچھ جھگڑا اور پریشانی نہ تھی، لفظ عام سے۔

تقویم یا وقت اور زمانہ کا حساب رکھنے کے لیے سنتہ کا لفظ استعمال ہوتا ہے جس سے اس بات کی طرف بھی اشارہ پایا جاتا ہے کہ نوحؑ کی ایام تنگی ترشی اور پریشانی سے بالعموم کم ہی ہوا کرتے ہیں۔ قرآن میں ہے:

هُوَ الَّذِي جَعَلَ الشَّمْسَ ضِيَاءً
وَالْقَمَرَ نُورًا وَقَدَرَهُ مَنَازِلَ لِتَعْلَمُوا
عَدَدَ السِّنِينَ وَالْحِسَابَ (۱۰)

وہی تو ہے جس نے سورج کو روشن اور چاند کو منور بنایا
اور چاند کی منزلیں مقرر کیں، تاکہ تم برسوں کا شمار اور
حساب معلوم کر سکو۔

۱۔ حَوْل: حَالِ بمعنی ایک حالت سے دوسری حالت بدلنا (حَالِ جِ حَالَاتٍ) حالات اللہر
بمعنی گردش ہائے ایام۔ انقلاباتِ زمانہ۔ اور حَالِ الْحَوْلِ بمعنی سال کا عرصہ گزر جانا (مُجِدِّدٍ اَوْ
حَوْلِ بِمَعْنَى سَالٍ كَالْوَاحِدِ) یعنی کسی سال کی ایک معینہ تاریخ سے لے کر اگلے سال کی اسی تاریخ
کا عرصہ حَوْل ہے۔ زکوٰۃ بھی حَوْل کے حساب سے ادا کی جاتی ہے۔ اور رضاعت اور طلاق میں
بھی حَوْل ہی کا حساب رکھا جاتا ہے۔ قرآن میں ہے:

وَصِيَّةٌ لِّأُولَآئِهِمْ مِمَّا عَالَى الْحَوْلِ
غَيْرَ إِخْرَاجٍ (۱۱)

وہ (متوفی شوہر) اپنی عورتوں کے حق میں وصیت کر
جائیں کہ ان کو ایک سال تک خرچ دیا جائے اور
گھر سے نہ نکالی جائیں۔

www.KitaboSunnat.com

۲۔ حِجْبٌ (واحد حِجْبَةٌ) حِجْبٌ بمعنی بار بار آنا جانا۔ بکثرت آمد و رفت رکھنا (مُجِدِّدٍ حِجْبَةٌ، حِجْبٌ سَمٌّ
ہے۔ اور چونکہ حج سال میں ایک بار ہوتا ہے لہذا سال کو حج کہہ دیا جاتا ہے (م۔ ل۔ م۔ ق۔ قرون
اولیٰ میں باقاعدہ کیلنڈر اور ایام، ماہ و سال کا حساب تو ہوتا نہیں تھا۔ لہذا عام لوگ حجوں کے حساب
سے ہی سالوں کی گنتی کر لیا کرتے تھے۔ قرآن میں ہے:

إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أُنكِحَكَ إِحْدَى ابْنَتَيَّ
هَاتَيْنِ عَلَى أَنْ تَأْجُرَنِي ثَمَنِي حِجْبًا۔

میں چاہتا ہوں کہ اپنی ان دو بیٹیوں میں سے کسی
ایک کا تجھ سے نکاح کر دوں، بشرطیکہ تم میرے پاس
آٹھ سال کام کرو۔

(۲۵)

ماصل (۱) عامہ: غیر وعافیت کا سال۔

(۲) سَنَةٌ: خشک سالی اور قحط سالی کا سال۔

(۳) حَوْل: کسی معینہ تاریخ سے سال کا پورا چکر قمری حساب سے۔

(۴) حِجْبٌ: سال گننے کا موٹا موٹا طریقہ۔

۴۔ اِحْتَنَكَ: حُنْكَ بمعنی تالو۔ اور اِحْتَنَكَ الْفَرَسَ بمعنی گھوڑے کے منہ پر رسی یا لکام دینا۔ اور اِحْتَنَكَ اس آدمی کو بھی کہتے ہیں جسے زمانہ نے تجربہ کار بنا دیا ہو (منجد) گویا اِحْتَنَكَ کے معنی کسی پر عقل و تجربہ سے قابو پانا ہے۔ قرآن میں ہے:

لَئِنْ اٰخِرْتِنِ اِلٰی يَوْمِ الْقِيٰمَةِ لَاحْتَنِكَنَّ
ذُرِّيَّتَهُ اِلَّا قَلِيْلًا (۱۳۳)

مہلت دے تو میں تھوڑے شخصوں کے سوا اس آدمی
کی اولاد کو لکام چڑھا دوں گا۔ (عثمانی)

ماصل: (۱) قَدَرَ عَلٰی: قدرت رکھنا۔ قابو پانا۔ یہ استعمال میں عام ہے۔

(۲) اَقْرَنَ: ساتھ دالی چیز پر قابو پانے کی طاقت رکھنا۔

(۳) اسْتَحْوَزَ: زبردستی اور سختی سے قابو پانا۔

(۴) اِحْتَنَكَ: عقل اور تدبیر سے قابو پالینا۔

۲۔ قافلہ

کے لیے سَيَّارَةٌ، عَيْرٌ اور رَكْبٌ کے الفاظ قرآن کریم میں آئے ہیں۔

۱۔ سَيَّارَةٌ: سَارَ بمعنی چلنا پھرنا۔ اور سَيَّارَةٌ بمعنی ہر چلنے پھرنے والی یا گھومنے والی چیز جو مسلسل چلتی رہے یا بہت چلے مبالغہ کا صیغہ ہے) اجرام فلکی کو بھی سَيَّارَاتٌ کہتے ہیں۔ اور عام اصطلاح میں سَيَّارَةٌ سے مراد ایک ساتھ چلنے والی جماعت یا ہمسفر لوگ ہیں۔ قافلہ (مف) قرآن میں ہے:

وَجَاءَتْ سَيَّارَةٌ فَأَرْسَلُوا وَارِدَهُمْ
فَاُولٰٓئِكَ دَلُوْهُ (۱۱۹)

کو بھیجا جس نے اپنا ڈول (کنویں میں) لٹکایا۔

۲۔ عَيْرٌ: ہر وہ قافلہ جو غلہ بردار ہو۔ غذائی سامان لے جانے والے اونٹ اور لوگ سب اس میں شامل ہیں (مف) اور صاحب فقہ اللغۃ کے نزدیک خواہ یہ قافلہ اونٹوں، گھوڑوں اور گدھوں پر مشتمل ہو (نل ۱۶) نیز قبیلہ حمیری کے قافلہ کو بھی عَيْرٌ کہتے ہیں (۳-ق) قرآن میں ہے:

ثُمَّ اٰذَنَ مَوْزِنًا اٰتِيَهَا الْعَيْرَانِ كَمَا
لَسَارِئُوْنَ (۱۲)

پھر ایک پکارنے والے نے آواز دی، اسے قافلہ والوں
تم تو چور ہو۔

۳۔ رَكْبٌ: رَكَبَ بمعنی سوار ہونا اور رَكَابٌ بمعنی سواری۔ اور رَاكِبٌ بمعنی سوار۔ مگر عَشْرَةَ میں رَاكِبٌ کا لفظ شتر سوار کے لیے مخصوص ہو چکا ہے (مف) اور رَاكِبٌ کی جمع رَاكِبَاتٌ، رَكَبَانٌ اور رَاكِبَاتٌ ہے (منجد) اور رَاكِبٌ بمعنی گھڑ سوار یا اونٹ سوار قافلہ۔ ارشاد باری ہے:

اِذَا نَمَرًا بِالْعُدُوِّ الدُّنْيَا وَهُمْ
بِالْعُدُوِّ الْقُصُوِّ وَالرَّكْبِ

جب تم (مدینے سے) قریب کے ناکہ پر نفع اور
کافر پر لے ناکہ پر اور قافلہ تم سے نیچے (اتر گیا)

موجود ہے۔

۳۔ اِمَامٌ مُّبِينٌ: چنانچہ ایک دوسرے مقام پر فرمایا:
وَكُلُّ شَيْءٍ اَلْحَصِيَّتُ فِي اِمَامٍ مُّبِينٍ۔ اور ہم نے امام مبین (الوح محفوظ) میں ہر چیز کا ریکارڈ
رکھا ہوا ہے۔ (۳۱)

۴۔ كِتَابٌ مَّكْنُونٌ: نیز فرمایا:
اِنَّهُ لَقُرْآنٌ كَرِيْمٌ فِي كِتَابٍ مَّكْنُوْنٍ۔ یہ بڑے رُتبے کا قرآن ہے جو کتاب محفوظ میں لکھا
ہوا ہے۔ (۵۶)

اس آیت سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کے مندرجات کا اللہ کے سوا کسی کو، حتیٰ کہ جبرئیل تک کو بھی علم نہیں
جو انبیاء تک وحی پہنچانے کا ذریعہ ہیں۔

حاصل: لوح محفوظ سے مراد وہ تختی یا کتاب ہے جو ہر طرح کی دستبرد سے محفوظ ہے۔ وہ ام الکتاب اس لحاظ سے ہے
کہ تمام احکام و فرامین اور کلمات الہی کا مصدر ہے۔ اور امام مبین اس لحاظ سے ہے کہ اس میں سب کچھ پہلے سے ہی لکھ رکھا
گیا ہے۔ اور مکنون اس لحاظ سے ہے کہ اس کے مندرجات کی اللہ تعالیٰ کے سوا کسی کو خبر تک نہیں۔

۱۵۔ لَوْنُذِي غَلَامٍ

کے لیے عَبْدٌ، اَمَةٌ (امو)، رَقَبَةٌ اور مَلَکٌ یَمِیْنِ کے الفاظ آئے ہیں۔

۱۔ عَبْدٌ: بمعنی بندہ۔ غلام۔ عبودیت بمعنی ذلت اور انکساری کا اظہار کرنا۔ اور عبادة کا لفظ عبودیت
سے زاوہ الرفع بمعنی انتہائی ذلت اور انکساری کا اظہار کرنا۔ اور عبادت صرف خدا کے لیے سزاوا
ہے۔ گو تغیری طور پر ساری مخلوق ہی اللہ کی عابد ہے۔ تاہم اللہ تعالیٰ اس بندے کو عَبْدٌ قرار دیتے ہیں
جو اپنے اختیار سے اس کا مخلص بندہ بن جائے۔ اور یہ اختیار صرف انسان اور جن کو ہے۔ عَبْدٌ کی جمع
عباد بھی آتی ہے اور عَبْدٌ بھی۔ اور عَبْدٌ کا دوسرا معنی کسی چیز کا بھی غلام بن جانا ہے۔ اس کا معنی
طور پر بھی استعمال ہوتا ہے جیسے عبد اللہ ربم اور عبد اللہ نیار بمعنی مال و دولت کا غلام یا پسر یا عہد الطافوت
اور عَبْدٌ بمعنی کسی شخص کا غلام بھی ہے (صند حق) خواہ یہ زر خرید ہو یا ورثہ میں ملا ہو یا غنیمت میں
ہاتھ لگا ہو۔ اور عَبْدٌ بمعنی کسی دوسرے شخص کو غلام بنا لینا (۱۲۱) ارشاد باری ہے:

اَلْحَرُّ بِالْحَرِّ وَالْعَبْدُ بِالْعَبْدِ وَالْاَنْثَىٰ بِالْاَنْثَىٰ
آزاد کے بدلے آزاد (مارا جایگا) غلام کے بدلے غلام اور
عورت کے بدلے عورت۔

۲۔ اَمَةٌ: عَبْدٌ کا مونث۔ بمعنی لونڈی۔ یہ لفظ بھی ان سب معنوں میں استعمال ہوتا ہے جن معنوں میں عبید
کا ہوتا ہے۔ اور امۃ کی جمع املاء ہے۔ ارشاد باری ہے:

وَ اَنْذِكُمْ اَلْاِيَامِ مِنْكُمْ وَالصّٰلِحِيْنَ
اور تم جو عورتوں یا زندے مردوں کے نکاح کر دیا کرو اور
اپنے غلاموں اور لونڈیوں کے بھی جو نیک ہوں۔ (۲۲)

کارٹھا بادل۔ ارشاد باری ہے:

وَيَجْعَلُ الْغَيْثَ بَعْضُهُ عَلَى بَعْضٍ
فَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ (۳۶)

پھر اللہ تعالیٰ ان ناپاک لوگوں کو ایک دوسرے کے
اوپر ڈھیر کر دے گا۔

۲۔ لَبَدٌ: لَبَدٌ اور لَبَدَةٌ بمعنی تہ جمائے ہوئے بال۔ یا اُون۔ اُون کا منہ۔ اور حَالٌ لَبَدٌ بمعنی
بہت مال۔ اور لَبَدَةٌ شَعْرَةٌ بمعنی بالوں کو کوند وغیرہ سچکا کر منہ نما کرنا۔ اور لَبَدٌ الشَّيْءُ
معنی کسی چیز کا منہ کی طرح ہونا (منہ) یعنی کسی بکھری ہوئی چیز کو اکٹھا اور گنجان بنانا۔ ارشاد
باری ہے:

يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَا لَا لَبَدًا (۳۷)

انسان کہتا ہے کہ میں نے ڈھیروں مال برباد کر دیا۔
اور جب اس کی نسبت ذوی العقول کی طرف ہو تو اس کا معنی ہو گا۔ یوں ہجوم کرنا کہ تل دھرنے
کو جگہ نہ رہے۔ ارشاد باری ہے:

وَأَنْتُمْ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ يَدْعُوهُ
كَادُوا يُكُونُونَ عَلَيْهِمْ لَبَدًا (۳۸)

۵۔ رَعَدٌ: صرغ رزق یا طعام کے لیے آتا ہے۔ با فراغت کھانا کھانا یا با فراغت روزی ملنا۔
(م۔ ل) ارشاد باری ہے:

فَكَأَمِنَّا رَعْدًا حَيْثُ شِئْنَا (۳۹)

(اے آدم و حوا) تم جہاں سے چاہو جنت کے پھولوں
سے خوب سیر ہو کر بھاؤ۔

۶۔ غَدَقٌ: بمعنی پانی کا کثیر مقدار میں اور نعمت والا برسا (م۔ ل) ارشاد باری ہے:

وَأَنْ لَّوِ اسْتَقَامُوا عَلَى الظَّرِيقِ
لَأَسْقَيْنَهُمْ مَاءً غَدَقًا (۴۰)

اگر وہ راہِ راست پر ثابت قدم رہتے تو ہم انھیں ناز
پانی پلاتے۔

۷۔ تَجَاجٌ: تَجَجٌ بمعنی پانی کا زور سے برسا اور بہنا (مفت) اور تَجَاجٌ بمعنی پانی کا ریل (م۔ ف)
ارشاد باری ہے:

وَأَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً تَجَاجًا
(۴۱)

اور ہم نے پھرنے والے بادلوں سے موسلا دھا سینہ
برسایا۔

۸۔ مَوْفُورٌ: وافر کسی چیز کے تمام اور محشرت کے لیے آتا ہے (م۔ ل) اور وَفْوٌ بمعنی پورا کرنا۔
زیادہ کرنا (منہ) اور وَفْوٌ جَزَاءٌ بمعنی اس کو اس کا پورا پورا بدلہ دیا اور کچھ زیادہ بھی دیا (مفت)
ارشاد باری ہے:

قَالَ أَذْهَبَ فَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ فَإِنَّ
جَهَنَّمَ جَزَاءُكُمْ جَزَاءً مَوْفُورًا (۴۲)

اللہ تعالیٰ نے (الیس سے) کہا۔ چلا جا۔ جو شخص ان میں
سے تیری پیروی کرے گا تو تم سب کی جزا جہنم ہے اور
(وہ) پوری سزا ہے۔

کابل یا سرنگ۔ اور نفق الیروبوع بمعنی چوہے کا اپنے سوراخ میں داخل ہونا بھی اور دوسرے راستہ سے نکل جانا بھی (منجد) قرآن میں یہ لفظ اصدا کی صورت میں تو استعمال نہیں ہوا، البتہ نفق سرنگ کے معنوں میں آیا ہے۔ اور نافق بمعنی ایمان کی بات ایک راستے سے داخل کرنا اور دوسرے سے نکال دینا۔ اور انفق بمعنی مال خرچ کرتے رہنا کہ ایک راستے سے آتا جائے اور دوسرے راستے پر (اللہ کی ہدایات کے مطابق) خرچ ہوتا جائے۔

۲۲- وَعَدَّ، وَعَدَّ سے وَعَدَّةٌ بمعنی کسی کو کسی اچھی بات کی امید دلانا (مفت) بھی آتا ہے۔ اور وَعِيدٌ بمعنی دھمکی دینا اور ڈرانا بھی۔ اور اس کی مثالیں قرآن کریم میں بکثرت موجود ہیں۔ اور اَوْعَدَّ کا لفظ ان معنوں میں خاص ہے۔ ارشاد باری ہے:

وَلَا تَقْعُدُوا بِكُلِّ صِرَاطٍ تُوعِدُونَ (۱۶)

۲۳- وَتَأَاءَ: بمعنی آگے یا پیچھے۔ ظرف زمان و مکان دونوں کے لیے استعمال ہوتا ہے، تفصیل کے لیے دیکھیے پیچھے۔

۲۴- هَجَدَ: هَجَدَ (ہجود) بمعنی رات کو سونا یا جاگنا۔ اور هَجَدَ بمعنی نیند سے جاگنا۔ رات کو سونا رات کو جاگ کر نماز پڑھنا۔ اور تَهَجَّدَ بمعنی رات کو سونا یا بیدار رہنا (منجد) ارشاد باری ہے:

وَمِنَ اللَّيْلِ فَتَهَجَّدُ بِهِ نَافِلَةً لَّكَ۔ اور بعض حصّہ شب میں بیدار ہو کر تہجد کی نماز پڑھا کر۔ یہ (شب خیزی) تمہارے لیے (سبب)

زیادت ہے۔

۲- مادہ میں ایک حرف کی تبدیلی سے مقید یا مخالف معانی

۱- بَتَرَ اور بَتَكَ: بَتَرَ کا لفظ دم کاٹنے کے لیے مخصوص ہے۔ اور معنوی لحاظ سے مقطوع النسل یا اولد کہتے ہیں یا جس کا ذکر خیر باقی نہ رہے (مفت) ارشاد باری ہے:

إِنْ شَاءَ نَسُفَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ (۱۷)

اور بَتَكَ کا لفظ دوسرے اعضاء کاٹنے کے لیے آتا ہے (مفت) قرآن میں ہے:

فَلْيَبْتِكُنْ أَذَانَ الْأَنْعَامِ (۱۱۹)

۲- بَرَسَ اور بَرِحَ: بَرَسَ بمعنی سامنے آنا۔ کھلے میدان میں نکل آنا کہ دوسرے لوگ دیکھ سکیں۔ (مفت) ارشاد باری ہے:

وَلَمَّا بَرَسْنَا وَالْجَاوُونَ وَجُنُودَهُ (۲)

اور بَرِحَ بمعنی کھلے میدان کو چھوڑنا۔ کسی مکان سے ہٹنا اور جدا ہونا۔ زائل ہونا (منجد) اس لفظ پر عموماً لا اور لَنْ داخل ہوتا ہے۔ تو یہ کسی جگہ مستقل طور پر ٹھہرنے یا جگہ رہنے کے معنی دیتا ہے۔

اور حَتَّى سے مشروط ہوتا ہے۔ قرآن میں ہے:

لَا أَبْرِحُ حَتَّىٰ أَبْلُغَ مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ۔ جب تک میں دو دریاؤں کے سنگم پر نہ پہنچ جاؤں

ہٹنے کا نہیں۔ (۱۸)